

Nhật ký của Mẹ

A Mother's Diary

Cello & Piano

Nguyễn Văn Chung
Arr. W. Hickox, 2026.05.13

Allegretto ♩ = 108

rit..... a tempo

Am G F C Am G F G Am E7

mp

rit..... a tempo

9

Am G F C F Dm G G7 C

mp

rit..... a tempo

17

Am G F C F Em Am E7 Am

mf

25

Am G F C Am Em F G Am

mf

mp

33

mf

Dm F Am G F Em Dm Em

40

mp

Am Am G F Dm

45

1. rit. a tempo *mp* 2. rit. a tempo *mp*

Am Am

51

mp rit.

Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red.

Nhật ký của Mẹ

Nguyễn Văn Chung

1. Bao ngày Mẹ ngóng, bao ngày mẹ trông, bao ngày Mẹ mong con chào đời,
Ấp trong đáy lòng, có chăng tiếng cười của một hài nhi đang lớn dần?
Mẹ chợt tỉnh giấc, và Mẹ nhìn thấy hình hài nhỏ bé như thiên thần,
Tiếng con khóc oà, mắt mẹ lệ nhòa, cảm ơn vì con đến bên Mẹ.

DK 1: Này con yêu ơi, con biết không? Mẹ yêu con, yêu con nhất đời
Ngắm con ngoan nằm trong nôi, mắt xoe tròn, ôi bé cưng
Nhìn cha con, cha đang rất vui, giọt nước mắt lăn trên khóe môi
Con hãy nhìn kia, cha đang khóc vì con...

2. Một ngày tỉnh giấc, rồi mẹ chợt nghe, vụng về con nói câu Mẹ ơi
Chiếc môi bé nhỏ thốt lên bất ngờ, khiến tim Mẹ vui như vỡ òa
Đây là mặt đất, này là trời cao, đây là nơi đã sinh ra con,
Bước chân bé nhỏ bước đi theo cha, bước chân đầu tiên trên đường đời.

DK 2: Này con yêu ơi, con biết không? Mẹ yêu con, yêu con biết bao
Hãy cứ đi, mẹ bên con, dõi theo con từng bước chân
Ngày mai sau khi con lớn khôn, đường đời không như ước mơ
Hãy đứng lên và vững bước trên đường xa.

3. Ngày đầu đến lớp, Mẹ cùng con đi, ngập ngừng con bước sau lưng Mẹ,
Tiếng ve cuối hè, hát vang đón chào, ánh mặt trời soi con đến trường
Ngày ngày đến lớp, dần dần con quen, bạn bè, thầy cô yêu thương con,
Bé con của Mẹ vẫn luôn chăm ngoan, khiến cho mẹ vui mãi trong lòng.

DK 3: Này con yêu ơi, con biết không? Mẹ yêu con, yêu con rất nhiều
Những khuya ôn bài, con thức, xót xa tìm Mẹ biết bao
Từng kỳ thi nối tiếp nhau, tuổi thơ con trôi qua rất mau,
Ước chỉ con mẹ mai sau sẽ thành công.

4. Một ngày mẹ thấy con cười vu vơ, nụ hồng con giấu trong ngăn bàn,
Lá thư viết vội, có tên rất lạ, chắc là người con thương rất nhiều!
Một ngày Mẹ thấy con buồn vu vơ, cành hồng vẫn ở trong ngăn bàn,
Lá đầu đã vàng, hoa đầu đã tàn, cơ sao nhìn con úa thu sang?

DK 4: Này con yêu ơi, con biết không? Mẹ yêu con, yêu con rất nhiều
Những kỷ niệm lần đầu yêu, suốt một đời đâu dễ quên
Vầng trăng kia sẽ sưỡi ấm con, và sau cơn mưa, nắng sẽ trong,
Sẽ có một người yêu con hơn Mẹ yêu.

5. Một ngày con lớn, một ngày con khôn, một ngày con phải đi xa Mẹ
Bước chân vững vàng, khó khăn chẳng màng, biển rộng trời cao con vẫy vùng
Một ngày chợt nắng, một ngày chợt mưa, lòng Mẹ chợt nhớ con vô bờ
Nhớ sao dáng hình, nhớ sao nụ cười, nhớ con từng giây phút cuộc đời.

DK 5: Này con yêu ơi, con biết không? Mẹ yêu con, yêu con nhất đời!
Ở nơi phương trời xa xôi, hãy yên tâm, Mẹ vẫn vui!
Từng dòng thư ôm bao nhớ thương, mẹ nhờ mây mang trao đến con,
Chúc con yêu được hạnh phúc, mãi bình an.

6. Bao ngày mẹ ngóng, bao ngày mẹ trông, bao ngày mẹ mong con quay về
Ấp trong đáy lòng, nhớ bao tháng ngày bé con hồn nhiên bên dáng mẹ
Mẹ chợt tỉnh giấc, và mẹ nhìn thấy, con mẹ vẫn bé như thiên thần
Thấy con khóc oà, mắt mẹ lệ nhòa, Cảm ơn vì con đến bên mẹ.

A Mother's Diary
Nguyễn Văn Chung

1. For so many days Mother waited, so many days Mother longed, so many days Mother hoped for your birth.
Deep within her heart, she imagined the laughter of a little child growing day by day.
Then Mother suddenly awoke and saw a tiny figure, small as an angel.
Hearing your first cry, Mother's eyes filled with tears — thankful that you had come into her life.

Chorus 1: My dear child, do you know? Mother loves you, loves you more than anything in this life.
Watching you lying peacefully in your cradle, your round little eyes — oh precious baby.
Look at your father, he is so happy, tears rolling down the corners of his eyes.
Look there — your father is crying because of you...

2. One day Mother woke up and suddenly heard you awkwardly call out, "Mommy."
Your tiny lips unexpectedly spoke those words, making Mother's heart overflow with joy.
This is the earth, this is the sky above, this is the place where you were born.
Your little feet walk beside your father, taking the very first steps in life.

Refrain 2: My dear child, do you know? Mother loves you, loves you so very much.
Just keep walking — Mother is beside you, watching over every step you take.
Tomorrow, when you grow older, life may not be as you once dreamed.
But stand up and walk firmly on the long road ahead.

3. On your first day of school, Mother walked with you as you hesitated behind her.
The cicadas of late summer sang loudly in welcome while sunlight guided you to school.
Day after day you became accustomed to school, with friends and teachers who loved you.
Mother's little child was always diligent and well-behaved, bringing endless joy to her heart.

Refrain 3: My dear child, do you know? Mother loves you, loves you so very much.
On late nights when you stayed awake studying, Mother's heart ached for you.
One examination after another came, and your childhood passed by so quickly.
Mother only hopes that one day you will succeed in life.

4. One day Mother saw you smiling absentmindedly, a rosebud hidden inside your desk drawer.
A hastily written letter bore an unfamiliar name — surely someone you loved dearly.
Another day Mother saw you quietly sad, while the rose branch still remained in the drawer.
The leaves had not yet turned yellow, the flower had not yet faded — why then did you look so autumn-worn?

Refrain 4: My dear child, do you know? Mother loves you, loves you so very much.
The memories of first love are things one never forgets for an entire lifetime.
The moon above will warm your heart, and after the rain, the sunshine will return clear and bright.
One day there will be someone who loves you even more than Mother does.

5. One day you grew up, one day you matured, one day you had to leave Mother and go far away.
With steady footsteps, unafraid of hardship, you spread your wings beneath the vast sea and sky.
Some days suddenly sunny, some days suddenly rainy, Mother's heart suddenly misses you beyond measure.
She misses your figure, your smile — misses you every moment of life.

Refrain 5: My dear child, do you know? I love you — I love you more than anything in this life!
Though you are far away in a distant land, be at peace, for Mother is still well and happy.
Each letter carries so much love and longing; Mother asks the clouds to bring them to you,
Wishing you, my beloved child, happiness and lasting peace always.

6. For so many days Mother waited, so many days Mother watched, so many days Mother hoped for your return.
Deep within her heart remained memories of those innocent days when her little child stayed by her side.
Then Mother suddenly awoke and saw that her child was still small like an angel.
Seeing you cry again, Mother's eyes filled with tears — thankful that you had come into her life.